



# Современная



Редакция:

Н. Мирошниченко  
(руководитель)  
А. Волчанский  
(главный редактор)  
Р. Белецкий  
(зам. главного редактора)  
П. Богданова  
(отдел критики и теории)  
В. Федотова  
(заведующая редакцией)  
Е. Фролова  
(главный бухгалтер)

Редакционный совет:

М. Бартенев  
В. Бегунов  
И. Болотян  
И. Вишневская  
Е. Гремина  
В. Забалуев  
Г. Коваленко  
Н. Колыда  
А. Коровкин  
С. Новикова  
И. Райхельгауз  
П. Руднев  
В. Ряполова  
В. Федорова  
М. Швыдкой

## Драматургия

### In this issue:

*Daddy* by A. Pozdniakov. A play's title is after the nickname of the main character, commander of a partisan group and a father of a big family, taken hostage by the occupants. Now he faces a tragic dilemma: to rescue his family or continue his fight...

*Is There a Doctor Here?* by E. Trusevich. The playwright's imagination brings Dr Chekhov to the dying Pushkin in his study while Dr Bulgakov shows up in Badenweiler hours before Chekhov's demise. But there is no doctor/writer for Bulgakov himself who would try to save him...

*Force Majeur* by V. Azernikov. The characters of this lyrical comedy, who had parted long time ago, under circumstances must spend several days in a hotel suite. Both pretend they are strangers, but the game is short-lived: old feelings take over.

#### *Play Contest Eurasia-2015*

*Moon Rover* by D. Radionov. A young man, disillusioned in his job and love, meets an old man, a former tester of cosmic technology. It opens up new horizons for the hero but eventually comes to nothing: the "space conqueror" turns to be an impostor...

*How Zoya Fed Her Geeze* by S. Bazhenova. A sixty-year-old bachelor, who lives with his nearly a hundred-year-old mother, is paid a visit by a young saucy peasant girl who wants to make a career in a big city. However, her dreams are not going to come true

*Coffee Blues* by A. Zaitsev. A young lawyer wastes his time at the office and as a result loses his job. It does not upset him, though. He uses his last money and buys an expensive guitar to focus on something he believes to be his calling.

*To America!* by E. Bronnikova. Main character comes back home after years spent in prison. Yet only his sister is aware of this while his naive mom believes he had been working in USA. The sister wants to marry a rich businessman and she is already half way there...

*Sofa* by N. Gaponova. A saleswoman, deep in debts and loans, makes yet another acquisition that she cannot afford: an expensive sofa for her little niece who is coming for a visit. This gives rise to many surprises that draw in her relatives and acquaintances.

#### *Foreign Plays*

*In the Forest Dark and Deep* by Neil LaBute. A domestic exchange between adult brother and sister eventually turns into a psychological detective story.

#### *Critique. Theory*

Nine reviews of premieres of modern and classical plays, talks with playwright L. Zorin (S. Novikova) and director Yu. Melnitsky (S. Medvedev), reviews of play contest Eurasia-2015 and festival Koliada Plays (Ye. Solovieva), notes on the International Chekhov Festival (S. Lebedev), thoughts about modern tendencies in Russian theatre (P. Bogdanova), analysis of one of I. Vyrypaev's plays (A. Glukhova). In a critical section: article "Drama As a Statement" by V. Tupa and the next chapter from The Experimental Dictionary of Russian Plays from the 20<sup>th</sup>-21<sup>st</sup> Centuries.

#### *History. Bibliography*

To celebrate a 100<sup>th</sup> anniversary of Arthur Miller, we publish one of his last plays, *Broken Glass*, with a forward by Yu. Friedstein, and G. Kovalenko's reminiscences about half-forgotten productions of his famous play *The Crucible*. V. Prozorov's article gives us yet unknown details from the history of the Taganka Theatre.

Над номером работали:  
обложка — Г. Повагин  
верстка — А. Рябчиков  
корректура — Ю. Евстратова

К сведению уважаемых авторов: рукописи не рецензируются, хранятся в течение года, по почте не возвращаются.  
Инсценировки не рассматриваются.

Адрес редакции: 107031, Москва, Дмитровский пер., 4, стр. 1. Телефон: (495) 625-46-48, тел./факс: 623-45-95.  
E-mail: moddrama@mtu-net.ru

Формат бумаги 70x100/16. Офсетная печать. Объем 33,1 уч.-изд. л.  
Цена в розницу — договорная.

Издание зарегистрировано Министерством Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовой информации.  
Свидетельство ПИ № 77-7180 от 26 января 2001 г.

© Москва, "Современная драматургия", 2015

Номер отпечатан в ООО "Типография "Гарт" Тираж 1650 экз.

Выпуск издания осуществлен при финансовой поддержке Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям

# Современная

литературно-художественный журнал

4  
октябрь – декабрь  
2015

Министерство культуры Российской Федерации  
Региональный благотворительный общественный  
Фонд развития и поощрения драматургии  
Редакция журнала  
*Издается при финансовой поддержке  
Министерства культуры Российской Федерации*



		<i>Пьесы</i>
<i>A. Поздняков</i>	<b>3</b>	<i>Батька</i>
<i>Д. Радионов</i>	<b>31</b>	<i>Водитель лунохода</i>
<i>С. Баженова</i>	<b>46</b>	<i>Как Зоя гусей кормила</i>
<i>А. Зайцев</i>	<b>61</b>	<i>Кофейный блуз</i>
<i>Е. Бронникова</i>	<b>74</b>	<i>“За Америку!”</i>
<i>Н. Гапонова</i>	<b>87</b>	<i>Диван</i>
<i>Н. Трусевич</i>	<b>108</b>	<i>В зале есть врач?</i>
<i>В. Азерников</i>	<b>116</b>	<i>Форс-мажор</i>
<i>Н. Ла Бют</i>	<b>136</b>	<i>Зарубежная драматургия</i>
		<i>В чаще темной и глухой</i>
		<i>Критика. Теория</i>
		<i>В пьесе и на сцене (рецензии В. Бегунова, О. Булгаковой, С. Лебедева, В. Москвитина, И. Сафуанова, О. Фукс)</i>
<i>E. Соловьева</i>	<b>175</b>	<i>Пьесы как диагноз...</i>
<i>С. Лебедев</i>	<b>188</b>	<i>Мелодии и рифмы Чеховского фестиваля</i>
<i>Л. Зорин</i>	<b>190</b>	<i>“Писать — моя неодолимая потребность” (интервью С. Новиковой)</i>
<i>Ю. Мельницкий</i>	<b>197</b>	<i>“Пьеса — это шифр, игра” (интервью С. Медведева)</i>
<i>П. Богданова</i>	<b>201</b>	<i>Эпатаж и игра</i>
<i>А. Глухова</i>	<b>207</b>	<i>Экзистенциальный космос, или...</i>
<i>B. Тюпа</i>	<b>212</b>	<i>Драма как тип высказывания</i>
		<i>Экспериментальный словарь русской драматургии рубежа XX—XXI веков</i>
		<i>История. Библиография</i>
<i>A. Миллер</i>	<b>224</b>	<i>Осколки</i>
<i>Г. Коваленко</i>	<b>250</b>	<i>Изгибы времени</i>
<i>В. Прозоров</i>	<b>254</b>	<i>Чернышевский, Москва — Саратов, 1970...</i>
		<i>Хроника. Информация</i>
		<i>27, 159, 221, 259–260</i>

**На обложке.** Екатеринбург — центр новой российской драматургии.

К публикациям на с. 28–105, 175–187.

**2-я стр. обл.** “Сон в летнюю ночь” У. Шекспира в “Мастерской П. Фоменко”.  
Постановка И. Поповски. На снимке: А. Мичков (Лисандр), И. Горбачева (Елена),  
Ю. Буторин (Деметрий).

Фото М. Гутермана

В соответствии с действующим законодательством об авторском праве, театры,  
заинтересованные в постановке пьес, опубликованных журналом, должны  
 обращаться за разрешением на их использование непосредственно к  
 правообладателям — авторам или их литературным агентам.

Издается с 1982 года • выходит четыре раза в год